

FLACSO (Quito).

América Latina Migrante. Familia, Estado, Identidades - América Latina Migrante.

Herrera, Gioconda y Ramírez Jacques
(Editores).

Cita:

Herrera, Gioconda y Ramírez Jacques (Editores) (2008). *América Latina Migrante. Familia, Estado, Identidades - América Latina Migrante*. Quito: FLACSO.

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/jacques.ramirez/14/1.pdf>



Esta obra está bajo una licencia de Creative Commons.
Para ver una copia de esta licencia, visite
<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/deed.es>.

Acta Académica es un proyecto académico sin fines de lucro enmarcado en la iniciativa de acceso abierto. Acta Académica fue creado para facilitar a investigadores de todo el mundo el compartir su producción académica. Para crear un perfil gratuitamente o acceder a otros trabajos visite: <https://www.aacademica.org>.

Gioconda Herrera y Jacques Ramírez, editores

América Latina migrante: Estado, familias, identidades



© De la presente edición:

FLACSO, Sede Ecuador

La Pradera E7-174 y Diego de Almagro

Quito-Ecuador

Telf.: (593-2-) 323 8888

Fax: (593-2) 3237960

www.flacso.org.ec

Ministerio de Cultura del Ecuador

Avenida Colón y Juan León Mera

Quito-Ecuador

Telf.: (593-2) 2903 763

www.ministeriodecultura.gov.ec

ISBN:

Cuidado de la edición: María Eugenia Paz y Miño

Diseño de portada e interiores: Antonio Mena

Imprenta: Rispergraf

Quito, Ecuador, 2008

1ª. edición: julio, 2008

Índice

Presentación 9

Introducción 11

GÉNERO, POLÍTICAS MIGRATORIAS Y CIUDADANÍA

**La migración latinoamericana en Europa:
reflexiones sobre género y ciudadanía** 25
Isabel Yépez y Amandine Bach

**Género, política y migración en la agenda global.
Transformaciones recientes en la región sudamericana** 49
María José Magliano y Eduardo E. Domenech

**Políticas migratorias y familias transnacionales:
migración ecuatoriana en España y Estados Unidos** 71
Gioconda Herrera

CIRCUITOS MIGRATORIOS

**Los trayectos internos e internacionales en la dinámica
de formación de circuitos migratorios transnacionales** 89
Liliana Rivera Sánchez

| | |
|--|-----|
| ¿Dónde está la comunidad? La formación de espacios sociales transnacionales entre los migrantes ecuatorianos en Alemania y España: El caso de Pepinales | 117 |
| <i>Jacques Ramírez Gallegos</i> | |

MERCADOS LABORALES

| | |
|--|-----|
| Trabajo y migración femenina en la frontera sur de México | 141 |
| <i>Carmen Fernández-Casanueva, Martha Luz Rojas-Wiesner, Hugo Ángeles-Cruz</i> | |

| | |
|--|-----|
| Latinoamericanos empresarios en España: una estrategia de movilidad ocupacional | 159 |
| <i>Laura Oso Casas y María Villares Varela</i> | |

INDUSTRIA DEL SEXO

| | |
|---|-----|
| Industria del sexo y mercado matrimonial: la migración brasileña hacia Italia en el marco del ‘turismo sexual’ internacional | 179 |
| <i>Adriana Piscitelli</i> | |

| | |
|---|-----|
| Migración transfronteriza y comercio sexual en Ecuador: condiciones de trabajo y las percepciones de las mujeres migrantes | 201 |
| <i>Martha Cecilia Ruiz</i> | |

| | |
|---|-----|
| Mujeres latinoamericanas en España y trabajo sexual: un laberinto circular | 223 |
| <i>Laura Oso Casas</i> | |

FAMILIAS TRANSNACIONALES

| | |
|--|-----|
| Tras las huellas de las familias migrantes del cantón Cañar | 243 |
| <i>Alexandra Escobar García</i> | |

| | |
|--|-----|
| La familia transnacional de latinoamericanos/as en Europa | 259 |
| <i>Ninna Nyberg Sørensen</i> | |

| | |
|---|------------|
| Foto de familia. Los usos privados de las fotografías entre familias transnacionales ecuatorianas. | |
| El caso de la migración hacia España | 281 |
| <i>M. Cristina Carrillo E</i> | |

| | |
|--|------------|
| Hablando de aquí y de allá: patrones de comunicación transnacional entre migrantes y sus familiares | 303 |
| <i>Daniela Reist, Ivonne Riaño</i> | |

| | |
|---|------------|
| Maternidad transnacional: discursos, estereotipos, prácticas | 325 |
| <i>Heike Wagner</i> | |

MIGRACIÓN E IDENTIDADES

| | |
|--|------------|
| Transexuales ecuatorianas: el viaje y el cuerpo | 343 |
| <i>Antonio Agustín García y Sara Oñate Martínez</i> | |

| | |
|--|------------|
| Amigos, sociabilidad adolescente y estrategias de inserción de los hijos de inmigrantes ecuatorianos en la región de Murcia | 361 |
| <i>Francisco Torres Pérez</i> | |

| | |
|---|------------|
| El movimiento como mecanismo de renegociación de la identidad: el caso de las mujeres ecuatorianas en Sevilla. | 377 |
| <i>Francisco José Cuberos Gallardo</i> | |

| | |
|---|------------|
| Prácticas de ciudadanía y migración transnacional | |
| Notas sobre la zona fronteriza guatemalteco-mexicana | 393 |
| <i>Stefanie Kron</i> | |

EPÍLOGO

| | |
|---|------------|
| Por la migración se llega a Ecuador: una revisión de los estudios sobre la migración ecuatoriana en España | 425 |
| <i>María Cristina Carrillo Espinosa y Almudena Cortés Maisonave</i> | |

Presentación

Esta publicación recoge los trabajos de varias de las mesas presentadas en el eje de migraciones y población del Congreso Latinoamericano y Caribeño de Ciencias Sociales - FLACSO 50 años. Este eje reunió a un importante número de investigadores/as de América Latina, América del Norte y Europa para discutir sobre el pasado y el presente de los flujos migratorios latinoamericanos, así como sus consecuencias para repensar la ciudadanía, las desigualdades sociales y la globalización.

Los diferentes trabajos aquí presentados abordan temas relacionados con las políticas migratorias, así como las particularidades de los circuitos migratorios, las experiencias laborales transfronterizas, la relación entre género y migración, las dinámicas de las familias transnacionales y la reconfiguración de las identidades.

Se analizan las diversas facetas en las experiencias migratorias de países como Brasil, México, Guatemala, Argentina, Colombia, Estados Unidos, España y Ecuador.

Con este volumen esperamos contribuir al debate sobre cómo el estudio de la movilidad en el continente nos ayuda a entender el dinamismo de las sociedades latinoamericanas y las nuevas formas de acción social. También damos continuidad a la difusión de una importante línea de investigación de la Sede Ecuador, como es la de las migraciones internacionales.

Adrián Bonilla
Director
FLACSO - Ecuador

Introducción

Gioconda Herrera¹

Jacques Ramírez²

Este libro recoge parte de las ponencias presentadas en el eje de migraciones internacionales y población del *Congreso Latinoamericano y del Caribe de Ciencias Sociales FLACSO 50 años*, realizado en Quito, los días 29, 30 y 31 de octubre de 2007. La diversidad de temas y la variedad de aproximaciones utilizadas para abordarlos, mostraron el dinamismo que han adquirido en los últimos años los estudios sobre migraciones internacionales en América Latina. Las ponencias presentadas reflejaron además, que las preguntas de las ciencias sociales en torno a la migración internacional en la región adquieren cada vez más un carácter especializado, en contraste con las miradas más generalizadoras acerca de los flujos que primaron en periodos anteriores. Desde distintos contextos locales se busca entender las especificidades de las migraciones transfronterizas, complejizar la comprensión de los circuitos migratorios más allá de la relación origen-destino, mostrar la relevancia de las perspectivas de género, étnica, sexual para entender el carácter heterogéneo y diverso de los flujos actuales, repensar los conceptos de familias transnacionales, entender la relación entre políticas migratorias y ciudadanía, entre otros temas. Es decir, estamos frente a una agenda de investigación muy diversa que refleja un momento de reactivación de

1 FLACSO Ecuador gherrera@flacso.org.ec

2 Universidad Iberoamericana-México. papodelalife1@yahoo.es

los estudios sobre migración, luego de varios años de relativo desinterés por el tema³.

De hecho, al menos en lo que respecta al área andina, luego del gran *boom* de los estudios sobre migración interna de las décadas de 1970 y 1980, muy ligado a la reflexión sobre los cambios en la estructura agraria, asistimos a un relativo letargo de los estudios demográficos, sociológicos y antropológicos sobre migraciones. Salvo algunos trabajos realizados generalmente por investigadores del Norte, durante la década de los años 1990, las migraciones internacionales no fueron objeto de debates ni de muchas investigaciones, a pesar de que los países de la subregión no dejaron nunca de ser importantes emisores de migrantes hacia los países del Norte, y que la migración intraregional mantuvo cierta vitalidad⁴. El exilio político del Cono Sur tampoco fue motivo de muchos análisis en la región⁵. Fueron más bien las experiencias migratorias mexicana, centroamericana y caribeña, especialmente a Estados Unidos, las que recibieron mayor atención por parte de las ciencias sociales en estos países. Pero los debates permearon muy poco hacia la región sudamericana, en gran medida debido a la ausencia de espacios de diálogo académico al interior de América Latina en esta temática.

Es a partir de finales de la década de 1990 que se empieza a activar nuevamente la reflexión, tanto para documentar los contextos de salida de flujos migratorios cada vez más crecientes y con destinos transcontinentales (Europa y Japón), como para analizar nuevos contextos de llegada dentro de la región, como en el caso de los migrantes bolivianos a Argentina y Brasil, y de peruanos a Chile⁶.

3 En el congreso, el eje “Migraciones” contó con 13 mesas y 61 ponencias. Además de este volumen, se encuentran en preparación tres volúmenes adicionales que recogen debates de grupos de trabajo específicos: migración indígena coauspiciado por UNICEF, otro sobre migración y experiencias de co-desarrollo, coauspiciado por el Observatorio de las Migraciones de la Universidad Autónoma de Madrid, y otro sobre remesas y desarrollo que recoge las reflexiones del grupo de trabajo del sistema FLACSO (GRILAC-Migraciones). Por ello, el presente volumen no recoge las discusiones relacionadas con estas temáticas, aunque varios de los artículos hacen referencia a ello.

4 Una excepción a esta afirmación son los trabajos del antropólogo peruano Teófilo Altamirano quien ha estudiado la diáspora peruana durante los últimos veinte años.

5 Más bien en los países de destino se produjeron varios trabajos sobre migración chilena y argentina principalmente. Ver por ejemplo los trabajos de Claudio Bolzman (1993, 1996).

6 Por ejemplo los trabajos de S. Caggiano (2005) para el caso argentino y de Carolina Stefoni (2002), para el caso chileno.

El nuevo mapa migratorio de América Latina, con un aumento vertiginoso de la emigración andina hacia Europa, un recrudecimiento de las migraciones transfronterizas y una permanencia de los flujos hacia Estados Unidos a pesar del endurecimiento de sus políticas migratorias, ha impulsado este renacer de los estudios migratorios. A esto se ha sumado la creciente vinculación por parte de los estados y las agencias de cooperación de la migración con el desarrollo, planteando nuevas interrogantes acerca de los impactos de las remesas sobre la macroeconomía, sobre el modelo de desarrollo pero también sobre el papel de los migrantes como agentes del desarrollo⁷. Varios de estos aspectos, han empezado a ser tratados en las agendas multilaterales de integración regional y también en las agendas nacionales de política exterior, otorgándole una visibilidad inusitada a la migración internacional en la agenda pública. De alguna manera, esta mayor presencia del tema en la agenda política de la región también contribuye a construir un entorno propicio para el desarrollo de pensamiento sobre el tema.

Los trabajos reunidos en este volumen analizan las migraciones desde varias diversidades. En primer lugar, hemos intentado mantener cierta pluralidad geográfica e incluir trabajos de Brasil (Piscitelli), México (Fernández-Casanueva, Rojas-Wiesner, Ángeles-Cruz, y Rivera), Argentina (Magliano y Domenech), Centroamérica (Kron), aunque evidentemente existe un peso importante otorgado a la experiencia ecuatoriana (Carrillo, Escobar, Ramírez, Herrera, Reist, Wágner), sobre la cual se presentaron la mayor cantidad de ponencias. En segundo lugar, incluimos varios trabajos de investigadores europeos o asentados en Europa que están estudiando las migraciones latinoamericanas, y que nos brindan o bien una mirada desde los procesos de inserción de los migrantes en los países de destino (Torres, García y Oñate, Cuberos, Oso, Yopez y Bach) o bien desde una perspectiva transnacional (Sørensen).

En tercer lugar, pensamos que en medio de la variedad de temáticas abordadas existe un impulso común, no explicitado pero presente en casi todos los trabajos, que es apuntar a un doble movimiento: el de profun-

7 Los volúmenes sobre co-desarrollo y remesas en esta misma colección, recogen precisamente parte de estos debates.

dizar en el conocimiento de las migraciones latinoamericanas como fenómeno social, pero también ver cómo la movilidad puede ser un lente, una perspectiva o un ámbito de estudio desde lo cual se entiendan mejor otros procesos e instituciones: la globalización, la ciudadanía, la familia, la comunidad, las relaciones interétnicas y también la subjetividad. Es decir, los trabajos no reflejan un debate hacia dentro de los estudios sobre migraciones sino que más bien tienden puentes con otras discusiones. En otras palabras, los artículos hacen un trabajo de ida y vuelta, enriqueciendo las reflexiones sobre la migración y mostrando cómo la migración transnacional, transfronteriza, temporal, puede convertirse en terreno fructífero para avanzar en debates sobre el género, las interacciones sociales, las familias y el Estado. Por ejemplo, varios trabajos usan la perspectiva de género pero cuestionando su homogeneidad. No se pone en juego únicamente las desigualdades hombre-mujer sino que se resalta la heterogeneidad de causas, motivos, procesos de construcción de subjetividades, identidades que pueden ser analizadas y desmontadas en los proyectos migratorios desde esta perspectiva (Carrillo, Wagner, Reist, García y Oñate, Herrera, Oso, Ruiz, Cuberos, Kron). Asimismo, los casos que abordan la relación entre migración y políticas sugieren algunas pistas para interrogar las concepciones de ciudadanía. También, las discusiones sobre las familias transnacionales (Sørensen, Escobar, Carrillo, Reist) enriquecen las visiones sobre la familia como institución social cambiante, moldeada tanto por la subjetividad de sus integrantes como por procesos macroestructurales.

Del mismo modo están presentes las consecuencias inesperadas que puede tener la migración sobre otros procesos, por ejemplo, el trabajo de Piscitelli demuestra cómo la migración puede constituirse en una salida al turismo sexual para algunas mujeres brasileñas, rompiendo el tradicional vínculo entre trabajo sexual, migración y globalización.

Por último, un elemento que destaca en estos artículos es el uso del transnacionalismo como perspectiva de análisis. Esta dimensión es concebida en tanto marco abierto a confrontar con el caso que se analiza y menos como concepto cerrado que hay que probar. Más allá de los diversos usos que cada autor está dando a esta dimensión analítica, prima la necesidad de rescatar la noción de actor y de agencia de los migrantes con

capacidad de decisión y acción en un nuevo espacio social construido más allá de los límites del Estado-nación, elementos que fueron centrales para las teorías de la migración transnacional en su crítica a los planteamientos demasiado estructuralistas y asimilacionistas anteriores⁸. Una parte de los trabajos pone énfasis en las dimensiones subjetivas y la agencia social de los migrantes, para visualizar las relaciones sociales y las estrategias llevadas a cabo por los propios individuos y los grupos sociales, en contextos específicos, con miras a mantener los vínculos y contactos entre diferentes geografías.

En efecto, si entendemos al transnacionalismo como “el proceso por el cual los migrantes construyen, forjan y sostienen campos sociales y relaciones sociales multi-situadas” (Glick Shiller, Bash, Szanton-Blanc 1992:10), vemos que varios de los trabajos nos hablan de la presencia de espacios plurilocales en/desde diferentes puntos del globo que conectan familias, comunidades y países diversos en un espacio y en una temporalidad simultánea a través de actividades económicas, políticas o socioculturales (Sørensen, Rivera, Ramírez, Kron).

Aunque dentro de esta perspectiva, cada autor ha tratado de dar su concepto de transnacionalismo, en términos generales se utiliza dicha noción para referirse a la existencia de sólidos nexos entre los contextos de salida y los diferentes destinos de los migrantes. La especificidad de estos nexos es que requieren de contactos sociales habituales y sostenidos a través de las fronteras nacionales para su ejecución (Portes et al. 2003:18). Visto de esta manera, este lente teórico sirve para entender y comparar el complejo campo de la migración, teniendo en cuenta los cambios, continuidades, variaciones y específicas características socio espaciales de cada flujo migratorio –sus relaciones con variables relativas a las características demográficas (sexo, edad), socio-económicas (pobreza, empleo), territoriales (rural, urbano), étnicas (indígenas, mestizos) y tecnológicas (uso de tics) que van marcando diferencias en las formas y mecanismos de la migración.

8 Esta fue la agenda de los trabajos pioneros de principios de la década de los noventa, que usaron este lente analítico. Ver Rouse (1991), Kearney (1991), Goldring (1992), Glick Schiller, Bash, Szanton-Blanc (1992), entre otros.

Hemos estructurado el libro de manera que los diferentes casos presentados se puedan comparar y dialoguen entre sí. Se inicia con una sección sobre “género, políticas migratorias y ciudadanía”, con tres artículos de Yépez y Bach, Domenech y Magliano, y Herrera. Además de tener en común a los estados y sus normativas como ámbito de análisis, los tres textos tienen interés en entender la relación entre género y ciudadanía. El primero analiza la evolución de la política migratoria europea hacia América Latina, resaltando las tensiones presentes entre el papel de los estados y su variedad de políticas a pesar de un marco normativo unificado; profundiza en el tema de la ciudadanía “desde arriba” y “desde abajo”, y resalta la importancia de mirar a los y las migrantes como agentes sociales a partir de la experiencia de las mujeres migrantes. Por su parte, Eduardo Domenech y María Magliano hacen una crítica a las políticas de gestión migratoria en la agenda global y especialmente a cómo se ha incluido la dimensión de género, aterrizando posteriormente en el caso argentino; sugieren que la visibilidad que ha alcanzado la mujer migrante como actor social, plasmada en los discursos y recomendaciones de los organismos internacionales, no modifica la histórica invisibilidad de los procesos que producen y reproducen las desigualdades de género y que condicionan las realidades migratorias femeninas. El artículo de Herrera compara el impacto de las políticas de reunificación familiar españolas y estadounidenses sobre la conformación de las familias transnacionales, resaltando el importante rol de los estados en moldear las redes sociales, las opciones, decisiones y agencia de los y, especialmente, de las migrantes.

En la segunda sección, sobre “circuitos migratorios”, se presentan dos casos que muestran, entre otras cosas, la importancia de vincular las trayectorias de migración interna con la migración internacional, para entender la complejidad de los circuitos transnacionales. Al mismo tiempo, resaltan la relevancia de una perspectiva histórica en el análisis de la migración como proceso social complejo. El primero, de Liliana Rivera, reconstruye detalladamente el circuito migratorio de la Mixteca poblana-México hacia la ciudad de Nueva York para mostrar cómo “las explicaciones localistas o globalizantes de los procesos migratorios requieren de anclajes históricos y geográficos”, y también, siguiendo a Appadurai, cómo los espacios locales involucrados en el circuito migratorio se convierten en

sí mismos en localismos globalizados. Por su parte, Jacques Ramírez, en la misma dirección, habla de la formación de espacios sociales transnacionales y propone repensar el concepto de comunidad a partir de un circuito migratorio que parte de un asentamiento rural en la Sierra central del Ecuador, Pepinales, cuyos habitantes migraron primero a Alemania y luego a España.

En la tercera sección, “mercados laborales”, hemos colocado dos artículos que analizan procesos ocupacionales muy diversos. El primero, de Laura Oso, analiza un tema muy debatido dentro de la literatura sobre migraciones pero que ha sido muy poco trabajado en el caso de las migraciones latinoamericanas a Europa, que es el de la formación de economías étnicas y su relación con procesos de movilidad ocupacional. Oso presenta los resultados de una investigación sobre empresarios latinoamericanos en Galicia. Por otra parte, Rojas, Fernández y Cruz, presentan la situación de las trabajadoras domésticas guatemaltecas en el sur de Chiapas-México, mostrando las especificidades de una migración transfronteriza, la precariedad de las relaciones laborales y también sus condiciones de vida.

Una cuarta sección la hemos dedicado a las reflexiones sobre “migración e industria del sexo”. Hemos agrupado tres artículos, el primero, de Adriana Piscitelli, indaga la migración de mujeres brasileñas (Fortaleza) hacia Italia. Muestra cómo el proyecto migratorio puede ser una salida a la prostitución y al turismo sexual. Resalta la importancia de mirar los proyectos migratorios por encima de las estructuras y la agencia social por encima de los sentidos comunes de la estrecha relación entre industria del sexo y migración. Por su parte, Marta Cecilia Ruiz argumenta sobre la necesidad de colocar el trabajo sexual de mujeres migrantes en el marco del análisis de la migración en general y cuestiona las visiones sobre explotación sexual. Se centra en las formas de inserción, condiciones y percepciones que tienen las mujeres colombianas y peruanas que trabajan en el comercio sexual en una zona fronteriza del Ecuador. De igual manera, pone acento en mostrar la capacidad de agencia de las mujeres migrantes en ámbitos laborales altamente estigmatizados. Este artículo es de especial interés pues junto con Kron y Fernández, analiza una experiencia de migración transfronteriza, demostrando que el ir y venir, conjuntamente

con las especificidades del trabajo sexual, hacen de la migración de estas mujeres una experiencia altamente precaria y volátil. El tercer artículo de esta sección, el de Laura Oso, nos traslada a los lugares de destino, en este caso España, y al igual que los dos anteriores, destaca la agencias de las mujeres migrantes, al mostrar que el trabajo sexual se constituye en muchos casos en una actividad de supervivencia y hasta de ascenso social para ellas y sus familias.

En la quinta sección hemos juntado los análisis sobre las dinámicas de “familias transnacionales” latinoamericanas, desde diversas unidades socioespaciales. El artículo de Alexandra Escobar se sitúa en el contexto de salida y, a partir del análisis de una encuesta aplicada en una zona rural de la Sierra sur del Ecuador (el cantón Cañar), analiza la transformación de las estructuras familiares en la organización del cuidado de los niños que se han quedado, mostrando el crecimiento de las familias ampliadas como producto de la migración. De esta forma, ilustra cómo la familia, en tanto institución social maleable, se adapta a los cambios, contrastando sus hallazgos con percepciones dominantes de desintegración familiar. Por su parte, Ninna N. Sørensen, parte también de la necesidad de cuestionar nociones convencionales de la familia migrante y a partir de la experiencia de dos grupos migratorios en Europa, colombianos y dominicanos, se pregunta si la feminización de la migración en los dos casos se traduce en nuevas y distintas relaciones familiares y sobre las consecuencias de las relaciones fracturadas entre esposos/esposas y padres/madres/hijos/as. Concluye con una serie de críticas a la forma cómo se han concebido las familias transnacionales y sus consecuencias sobre las políticas; hace un llamado a dejar atrás posturas etnocéntricas sobre la familia migrante, a mirar no sólo la maternidad transnacional sino también la paternidad y la infancia transnacional, a poner atención a la relación entre violencia doméstica y migración femenina e infantil, y romper con una visión todavía muy “nacional” de las familias transnacionales que permita vislumbrar la cada vez más frecuente experiencia bi o tri-nacional de las familias transnacionales. En esta misma línea, el artículo de Wagner analiza las contradicciones entre la ideología y las normas dominantes acerca de la familia en la sociedad ecuatoriana y las prácticas de maternidad transnacional de mujeres migrantes ecuatorianas en España. Su artículo

aporta a desestigmatizar un discurso muy difundido en Ecuador que señala a las madres migrantes como causantes del abandono de sus hijos/as y la pérdida de la armonía familiar.

En esta misma sección hemos incluido dos trabajos que ofrecen un análisis detallado y complejo de los vínculos entre familias transnacionales a través del análisis de actos comunicacionales. María Cristina Carrillo se introduce en los usos de las fotografías para el mantenimiento del vínculo transnacional de las familias migrantes ecuatorianas. En su análisis muestra que más allá de que las fotografías sirvan para fijar o solemnizar momentos de la vida familiar, existe un uso estratégico de las fotografías por parte de las y los migrantes, a través del cual expresan frecuentemente sus ansiedades e inseguridades frente a su relación de pareja, o se constituyen en formas de superar la fragilidad de la relación con sus hijos a la distancia. En diálogo con el trabajo de Carrillo, el artículo de Daniela Reist parte de que las continuidades y las rupturas en las formas de comunicación de las familias migrantes reflejan las dinámicas y especificidades de sus relaciones a distancia, así como el desarrollo de sus procesos migratorios. Reist examina diversas formas de comunicación, vía objetos, fotografías, videos, llamadas telefónicas, y al igual que Carrillo encuentra que los y las migrantes le otorgan un uso estratégico a esta comunicación, ocultando ciertas experiencias y sobredimensionando otras. Para Reist estas formas de comunicación contribuyen a la formación de lo que denomina imaginación geográfica de los lugares de destino, en este caso España.

La penúltima sección, “migración e identidades”, recoge cuatro artículos que analizan cómo el proceso migratorio acompaña y visibiliza cambios identitarios para determinados grupos. El artículo de Antonio García y Sara Oñate analiza la experiencia de seis mujeres transexuales ecuatorianas en Murcia, conectando sus viajes y sus cuerpos para evidenciar cómo las estrategias migratorias y los itinerarios corporales se alimentan mutua y continuamente. Los autores resaltan el concepto del doble marco de referencia para entender la construcción de las subjetividades de las migrantes transexuales ecuatorianas, en donde el tema de los derechos y la discriminación se conjuga con las tensiones en torno a la construcción de la identidad y la subjetividad. El artículo de Francisco Torres analiza la

inserción de los y las adolescentes ecuatorianos hijos/as de migrantes en Murcia, y muestra la conformación de una sociabilidad informal segmentada. Torres muestra cómo los y las jóvenes ecuatorianos construyen sus identidades en función de varios “otros” discriminantes. Por su parte, Francisco Cuberos plantea el tema de la renegociación de la identidad a partir de la migración, analizando el caso de mujeres ecuatorianas en Sevilla. Sostiene que el movimiento migratorio, visto como una estrategia, puede neutralizar la discriminación y las desigualdades de género que se dan en origen. El trabajo de Stephanie Kron, localizado en las fronteras Guatemala-México-Estados Unidos, adopta el marco del transnacionalismo para analizar cómo la vivencia transnacional en ciertos espacios locales provoca el surgimiento de nuevas identidades, actores y prácticas de ciudadanía: el “coyote”, la “viuda blanca”, el “norteño transeúnte”, todos fuertemente marcados por construcciones de género.

Finalmente, hemos incluido como última sección un artículo de Carrillo y Cortés, que realiza una revisión de la producción académica sobre migración ecuatoriana en España, mostrando cómo ciertos temas son más visibles que otros y analizando las lógicas académica y política que privilegian determinadas investigaciones y que construyen determinada forma de ver a los y las migrantes ecuatorianos en este contexto de destino. Pensamos que este texto contribuye a una reflexión todavía escasa dentro de los estudios acerca de migración, sobre la política de la producción académica. Pero además, puede resultar de gran utilidad para investigadores interesados en la migración ecuatoriana a España.

Resta decir que los artículos que se recogen en este libro pretenden impulsar un diálogo de miradas desde distintas localizaciones. Hay preocupación desde varias orillas por seguir entendiendo los viejos y nuevos flujos migratorios del continente. Cabría llamar la atención a temas que no han sido abordados o solo tangencialmente y constituyen líneas que merecen ser examinados en un futuro cercano: el papel de la religión, las segundas generaciones de migrantes, el papel de la sociedad civil transnacional, y variadas formas de transnacionalismo político y cultural.

Bibliografía

- Bolzman, Claudio (1993) *Les métamorphoses de la barque: Les politiques d'asile, d'insertion et de retour de la Suisse à l'égard des exiles chiliens*. Ginebra, Les Editions IES.
- Bolzman, Claudio (1996) *Sociología de l'exil: une approche dynamique*. Zurich, SEISMO.
- Caggiano Sergio (2005) *Lo que no entra en el crisol. Inmigración boliviana, comunicación y procesos identitarios*. Buenos Aires, Editorial Prometeo.
- Glick-Schiller, Nina; L. Bash y C. Szanton-Blanc (1992) "Transnationalism: A New Analytic Framework for Understanding Migrations"; en Nina Glick-Schiller, L. Bash y C. Szanton-Blanc (comp.): *Towards a Transnational Perspective on Migration: Race, Class, Ethnicity, and Nationalism Reconsidered*. New York, Academy of Sciences, New York, p. 1-24
- Goldring, Luin (1992) "La migración México-EUA y la transnacionalización del espacio político y social: perspectivas desde el México rural". *Estudios Sociológicos* X, 29, p. 315-340.
- Kearney, Michael (1991) "Borders and Boundaries of State and Self at the End of the Empire". *Journal of Historical Sociology*, Vol. 4, marzo.
- Portes, Alejandro, Guarnizo Luis, Patricia Landolt (2003) [1999] "El estudio del transnacionalismo: peligros latentes y promesas de un campo de investigación emergente" en A. Portes, L Guarnizo y P Landolt (coord), *La Globalización desde abajo: transnacionalismo inmigrante y desarrollo. La experiencia de Estados Unidos y América Latina*, México, Flacso-México / Porrúa, pp.15-44.
- Rouse, Roger (1991) "Mexican Migration and the Social Space of Postmodernism". *Diáspora*, Vol. 1, p. 8-23.
- Stefoni, Carolina (2002) *Inmigración peruana en Chile: una oportunidad a la integración*. Santiago, FLACSO-Chile, Editorial Universitaria.